

HAMPTON BAY®

Questions, problems, missing parts?
Questions, problèmes, pièces manquantes?
Preguntas, problemas, partes faltantes?

Please call 1-800-235-7747
Veuillez composer le 1 800-235-7747
Favor de llamar al 1-800-235-7747

Monday - Friday, 8 a.m. - 5 p.m., CST
de 8 h à 17 h, HNC, du lundi au vendredi, hnc
Lunes - Viernes, 8 a.m. - 5 p.m., CST

Installation Guide - Guide d'installation - Guía de instalación

PACKAGE CONTENTS

- Adjustable shelves
(quantity varies by box size)
- Shelf pins (4 per shelf)

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Tablettes réglables
(la quantité varie selon la taille du caisson)
- Taquets de tablette (4 par tablette)

COMPONENTES

- Repisas ajustables
(la cantidad varía según el tamaño de la caja)
- Pasadores para repisas (4 por repisa)

TOOLS NEEDED (NOT INCLUDED)

- Phillips head screwdriver
- #10 x 2-½" washer-head cabinet box installation screws
- ⅛", ⅜", ⅝", ¾", 1" drill bits
- Straight edge
- Tape measure
- Wood shims
- 1" Wood screws
- Drill
- Marking tool
- Level
- Stud finder
- Clamps

OUTILS REQUIS (NON COMPRIS)

- Tournevis à tête cruciforme
- Vis à tête à embase n° 10 x 6,35 cm d'installation de caisson d'armoire
- Mèches de perceuse de 1/8 po, 3/32 po, 3/16 po et 1/4 po
- Règle droite
- Ruban à mesurer
- Cales en bois
- Vis à bois de 2,54 cm
- Perceuse
- Outil à tracer
- Niveau
- Détecteur de montant
- Serre-joints

HERRAMIENTAS NECESARIAS (NO INCLUIDAS)

- Desarmador con punta Phillips
- # 10 x 2-½" tornillos con cabeza de rondana para instalación
- Taladro con brocas de ⅛", ⅜", ⅝", ¾", 1"
- Regla
- Cinta de medir
- Cuñas de madera
- Tornillos de madera de 1"
- Taladro
- Herramienta para marcar
- Nivel
- Buscador de barrotos
- Prensa

PREPARATION

Select hardware that is best suited for the applicable wall type.

CONCRETE

Drill ¼" holes, insert #10 wall anchors and secure to wall with #10 x 2-½" screws.

STUDS

Secure to wall with #10 x 2-½" screws.

PREPARACIÓN

Seleccione la herramienta más adecuada para el tipo de pared.

CONCRETO

Taladre orificios de ¼", inserte anclas de expansión #10 y fijela a la pared con tornillos #10 x 2-½".

BARROTOS

Fijelo a la pared con tornillos #10 x 2-½".

PRÉPARATION

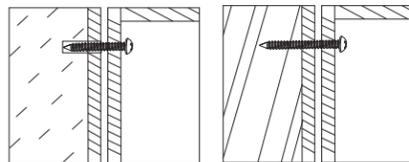
Choisissez la quincaillerie qui convient le mieux au type de mur applicable.

BÉTON

Percez des trous de 6,35 mm, insérez des dispositifs d'ancrage muraux n° 10 et fixez au mur avec les vis n° 10 x 6,35 cm.t

MONTANTS

Fixez solidement au mur avec les vis n° 10 x 6,35 cm.



DESIGN TIPS

When installing a wall cabinet next to a tall cabinet, a filler is recommended (not included). This will help prevent the wall cabinet door from rubbing on the side of the tall cabinet.

CONSEILS PRATIQUES DE CONCEPTION

Al instalar un gabinete de pared al lado de otro alto, se recomienda usar un relleno (no incluido). Esto evitará que la puerta del gabinete de pared roce el lateral del gabinete alto.

CONSEJOS DE DISEÑO

Al instalar un gabinete de pared al lado de otro alto, se recomienda usar un relleno (no incluido). Esto evitará que la puerta del gabinete de pared roce el lateral del gabinete alto.

STEP 1

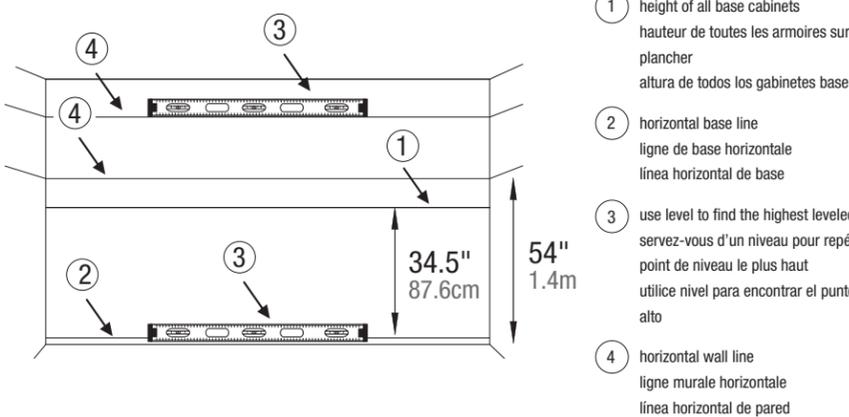
Prepare for cabinet installation. Remove base boards and other objects on the wall area where cabinets are to be installed. Using a straight edge and a level, find the high point in the floor where the boxes are to be installed. From the high point, mark a level horizontal line on each wall where the cabinets will be attached. Mark another horizontal line 34.5" above the horizontal base line. This line will indicate the height of all base cabinets. From those lines, mark another horizontal line 54" up for the bottom of wall cabinets and mark another line that represents the top of the wall cabinets.

ÉTAPE 1

Préparation à l'installation de l'armoire. Retirez les plinthes et autres objets de la surface du mur sur laquelle les armoires seront installées. En vous servant d'une règle droite et d'un niveau, repérez le point haut du sol sur lequel les caissons seront installés. À partir du point haut, tracez une ligne horizontale de niveau sur chaque mur auquel les armoires seront fixées. Tracez une autre ligne horizontale à 87,63 cm au-dessus de la ligne de base horizontale. Cette ligne indiquera la hauteur de toutes les armoires sur plancher. À partir de ces lignes, tracez une autre ligne horizontale à 1,37 m vers le haut pour le bas des armoires murales, et une autre ligne qui représente le haut des armoires murales.

PASO 1

Preparación para instalación. Retira las tablas de base y otros objetos del área de la pared donde se instalarán los gabinetes. Con escuadra y nivel, busca el punto alto del piso donde se instalarán las cajas. Desde el punto alto, marca una línea horizontal nivelada en cada pared donde se fijarán los gabinetes. Marca otra línea horizontal a 87.6 cm por encima de la línea base horizontal. Esta línea indicará la altura de todos los gabinetes de base. Desde esas líneas, marca otra línea horizontal a 1.4 m por encima de la parte inferior de los gabinetes de pared y marca otra línea más que indique la parte superior de los gabinetes de pared



STEP 2

Remove all cabinet doors for ease of installation. Remove all the cabinet doors from the cabinets by loosening screw from hinge plate and pull the hinge out and away from the cabinet box to remove the door. Carefully stack doors out of the way to prevent damage.

Remove shelves from wall cabinets.

ÉTAPE 2

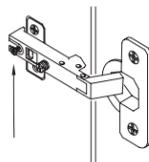
Retrait de toutes les portes d'armoire pour faciliter l'installation. Retirez toutes les portes des armoires en desserrant la vis de la plaque de charnière et en tirant sur la charnière pour la sortir et l'éloigner du caisson de l'armoire afin de retirer la porte. Empilez les portes avec soin sur le côté pour éviter de les endommager.

Retirez les tablettes des armoires murales.

PASO 2

Retira todas las puertas de los gabinetes para facilitar la instalación. Retira todas las puertas de los gabinetes aflojando el tornillo de la placa de la bisagra y tirando de esta última para separarla de la caja del gabinete y así retirar la puerta. Apila las puertas con cuidado para evitar cualquier daño.

Retira repisas de los gabinetes de pared.



loosen screw
desserrez la vis
afloje tornillo

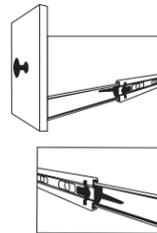
STEP 3

Remove all cabinet drawers.

Full extension drawer glide removal: (Diagram A) open the drawer fully. Identify the plastic spring clips located on both sides. At the same time, press the right slide spring clip downward and the left slide spring clip upward. Once both spring clips are held in the indicated position, pull the drawer straight out. Place drawer box out of the way for cabinet installation.

Unfinished drawer glide removal: (Diagram B) open the drawer fully. Lift the front part of the drawer to reach a 30 degree angle position. Pull the drawer straight out.

(Diagram A) - (Schéma A) (Diagrama A)



ÉTAPE 3

Retrait de tous les tiroirs des armoires.

Retrait des glissières de tiroirs à extension complète: (Schéma A) ouvrez complètement le tiroir. Identifiez les pinces à ressort en plastique situées des deux côtés. Simultanément, poussez la pince à ressort de la glissière droite vers le bas et la pince à ressort de la glissière gauche vers le haut. Une fois que les deux pinces à ressort sont dans la position indiquée, sortez le tiroir en le tirant tout droit. Mettez le caisson de tiroir de côté pour l'installation de l'armoire.

Retrait des glissières de tiroirs non finies: (Schéma B) ouvrez complètement le tiroir. Soulevez la partie avant du tiroir pour atteindre une position en angle de 30 degrés. Sortez le tiroir en le tirant tout droit.

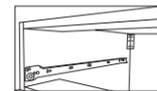
(Diagram B) - (Schéma B) (Diagrama B)

PASO 3

Retira todos los cajones de gabinetes.

Extracción de las correderas de extensión completa del cajón: (Diagrama A) abre completamente el cajón. Ubica los sujetadores plásticos con resorte que se encuentran en ambos lados. Al mismo tiempo, presiona el sujetador con resorte de la corredera derecha hacia abajo y el sujetador con resorte de la corredera izquierda hacia arriba. Una vez que ambos sujetadores con resorte estén fijos en la posición indicada, hala el cajón directamente hacia afuera. Coloca el cajón donde no obstruya la instalación del gabinete.

Extracción de correderas de cajón sin acabado: (Diagrama B) abre completamente el cajón. Levanta la parte frontal del cajón hasta un ángulo de 30 grados. Hala el cajón directamente hacia afuera.



STEP 4

Wall cabinet installation. Always start with corner cabinets: blind wall or diagonal corner

Blind wall cabinet pull dimensions

X: Minimum pull

Y: Maximum pull

Z: Minimum filler size required between cabinets (Filler sold separately)

ÉTAPE 4

Pose d'armoires murales. Commencez toujours par les armoires de coin : mur aveugle ou coin en diagonale

Dimensions de traction pour armoire sur mur aveugle

X: Traction minimale

Y: Traction maximale

Z: Dimensions minimum de l'élément intercalaire requis entre les armoires (élément intercalaire vendu séparément)

PASO 4

Instalación del gabinete de pared. Comienza siempre con los gabinetes de esquina: pared ciega o esquina diagonal

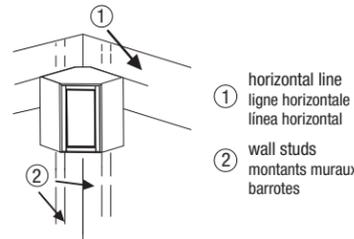
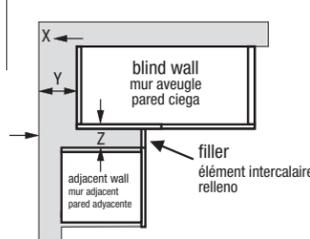
Dimensiones del tirador de gabinete de pared ciega

X: Tirador mínimo

Y: Tirador máximo

Z: Tamaño mínimo de relleno requerido entre gabinetes (el relleno se vende por separado)

	X		Y	Z	
BOX WIDTH LARGEUR DU CAISSON ANCHURA DE CAJA	MIN. PULL TRACTION MIN. TRADOR MÍNIMO	MIN. PULL W/HARDWARE TRACTION MIN. AVEC QUINCAILLERIE TRADOR MÍNIMO CON HERRAJE	MAX. PULL TRACTION MAX. TRADOR MÁXIMO	MIN. FILLER REQUIRED ÉLÉMENT INTERCALAIRE MIN. REQUIS TAMARO MÍNIMO DE RELLENO	MIN. FILLER REQUIRED W/HARDWARE ÉLÉMENT INTERCALAIRE MIN. REQUIS AVEC QUINCAILLERIE TAMARO MÍNIMO DE RELLENO CON HERRAJE
27" 68.5cm	7/8" 2.2cm	2 3/16" 5.8cm	11 3/4" 29.8cm	1" 2.5cm	2 1/2" 6.3cm



Once the corner cabinet is in desired location referencing pull dimensions listed above or directly in the corner for a diagonal cabinet. Secure the unit to the wall through the cabinet backing by using 10 X 2-½" washer head cabinet box installation screws (not included) until they are nearly tight. Note: to ensure a correct alignment between cabinets, do not tighten any hardware until all other cabinets have been installed. Install the adjustable shelves at the desired height using the provided shelf pins.

Une fois que l'armoire de coin se trouve à l'emplacement souhaité selon les dimensions de traction indiquées ci-dessus ou directement dans le coin pour une armoire en diagonale. Fixez solidement l'unité au mur à travers l'endos de l'armoire, avec les vis à tête à embase n° 10 x 6,35 cm (non comprises) d'installation de caisson, jusqu'à ce qu'elles soient presque serrées. Remarque : pour assurer un alignement correct entre les armoires, ne serrez pas la quincaillerie avant que toutes les autres armoires ne soient installées. Posez les tablettes réglables à la hauteur souhaitée à l'aide des taquets de tablette fournis.

Una vez que el gabinete de esquina esté en la ubicación deseada, según las dimensiones de tirador indicadas antes o por colocación directa en la esquina de un gabinete diagonal. Asegure el gabinete a la pared a través de su respaldo usando los tornillos de 10 X 2-½" (no incluidos) de cabeza de arandela que se usan para instalar cajas de gabinete, hasta que queden casi ajustados. Nota: para garantizar una alineación correcta entre los gabinetes, no ajustes ningún herraje hasta que todos aquellos hayan sido instalados. Instala las repisas ajustables a la altura deseada usando los pasadores de repisa incluidos.

STEP 5

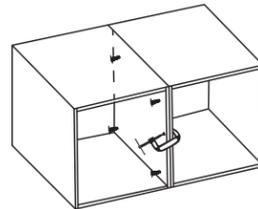
Installing adjacent wall cabinets. Be careful to line up the bottom horizontal edges. Fasten the two cabinets together using clamps and clamp the cabinet sides firmly. Be sure the adjoining cabinets are flush and level with each other. Use 1" wood screws (not included) to attach the cabinets together. Fasten the adjoining cabinets to the wall as previously mentioned in step 5. Continue installing the remainder wall cabinets in the same manner.

ÉTAPE 5

Pose d'armoires murales adjacentes. Prenez soin d'aligner les bords horizontaux inférieurs. Assujettissez les deux armoires ensemble à l'aide de serre-joints et serrez fermement les côtés des armoires avec ces serre-joints. Assurez-vous que les armoires adjacentes sont alignées les unes avec les autres et de niveau. Utilisez des vis à bois de 2,54 cm (non comprises) pour fixer les armoires ensemble. Amarrez les armoires adjacentes au mur, comme indiqué précédemment à l'étape 5. Continuez d'installer le reste des armoires murales de la même façon.

PASO 5

Cómo instalar los gabinetes de pared adyacentes. Ten cuidado de alinear los bordes horizontales inferiores. Sujeta los dos gabinetes juntos con prensas y firmemente por ambos lados. Asegúrate de que los gabinetes contiguos queden al ras y nivelados entre sí. Usa tornillos de madera de 1 plg (no incluidos) para unir los gabinetes. Sujeta los gabinetes contiguos a la pared como se indicó antes en el paso 5. Continúa instalando de la misma manera los gabinetes de pared restantes.



STEP 6

Base cabinet installation. Always start with corner cabinets: blind base or corner base with lazy susan

Blind base cabinet pull dimensions

X: Minimum pull

Y: Maximum pull

Z: Minimum filler size required between cabinets (Filler sold separately)

ÉTAPE 6

Pose d'armoires sur plancher. Commencez toujours par les armoires de coin : sur plancher de coin caché ou de coin avec plateau tournant

Dimensions de traction pour armoire sur plancher de coin caché

X : Traction minimale

Y : Traction maximale

Z : Dimensions minimum de l'élément intercalaire requis entre les armoires (élément intercalaire vendu séparément)

PASO 6

Instalación de gabinetes de base. Comienza siempre con los gabinetes de esquina: base ciega o base esquinera con bandeja giratoria

Dimensiones de tirador de gabinete de base ciega

X: Tirador mínimo

Y: Tirador máximo

Z: Tamaño mínimo de relleno requerido entre gabinetes (el relleno se vende por separado)



	X		Y	Z	
BOX WIDTH LARGEUR DU CAISSON ANCHURA DE CAJA	MIN. PULL TRACTION MIN. TIRADOR MÍNIMO	MIN. PULL W/ HARDWARE TRACTION MIN. AVEC QUINCAILLERIE TIRADOR MÍNIMO CON HERRAJE	MAX. PULL TRACTION MAX. TIRADOR MÁXIMO	MIN. FILLER REQUIRED ÉLÉMENT INTERCALAIRE MIN. REQUIS TAMANO MÍNIMO DE RELLENO	MIN. FILLER REQUIRED W/ HARDWARE ÉLÉMENT INTERCALAIRE MIN. REQUIS AVEC QUINCAILLERIE TAMANO MÍNIMO DE RELLENO CON HERRAJE
36" 91.4cm	3 ²⁷ / ₃₂ " 9.7cm	5 ¹ / ₃₂ " 13.5cm	9" 22.8cm	1" 2.5cm	2 ¹ / ₂ " 6.3cm

CORNER BASE WITH LAZY SUSAN

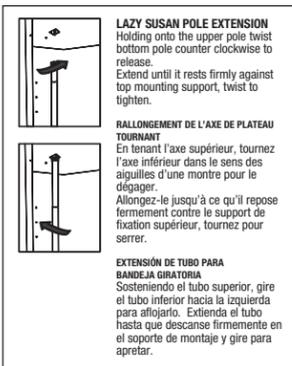
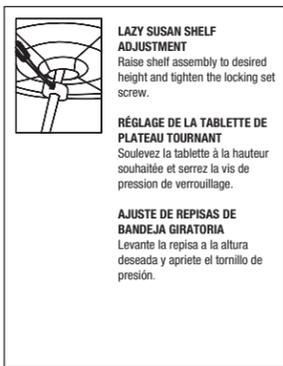
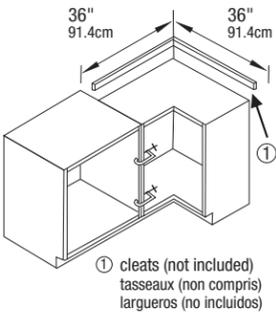
Locate and mark all stud locations. Install 2" x 4" framing material (not included) as cleats to support the countertop. Install cleats at base cabinet height (see step 1) and use level to ensure cleats are level. Drill $\frac{3}{16}$ " pilot holes through the cleat. Mount the cleat to the wall with #10 x 2- $\frac{1}{2}$ " washer head cabinet box installation screws (not included) into the holes until they are tight. Place the corner base with lazy susan to be flush on the face with adjoining base cabinets. The diagram shown below is noting a 36" corner clearance for installation of the corner base with lazy susan cabinet. There will be excess space behind both sides of the cabinet where the cleats are located.

ARMOIRE SUR PLANCHER DE COIN AVEC PLATEAU TOURNANT

Repérez et marquez l'emplacement de tous les montants. Installez des éléments d'encadrement de 5 cm x 10,16 cm (non compris) comme tasseaux pour soutenir le revêtement de comptoir. Installez les tasseaux à la hauteur de l'armoire sur plancher (voir l'étape 1) et utilisez un niveau pour vous assurer qu'ils sont de niveau. Percez des avant-trous de 3/16 po à travers le tasseau. Montez les tasseaux au mur avec les vis à tête à embase n° 10 x 6,35 cm (non comprises) d'installation de caisson, dans les trous jusqu'à ce qu'ils soient bien serrés. Placez l'armoire sur plancher de coin avec plateau tournant de façon à ce qu'elle soit parfaitement alignée en façade sur les armoires sur plancher adjacentes. Le schéma illustré ci-dessous indique un dégagement de coin de 91,44 cm pour l'installation de l'armoire sur plancher de coin avec plateau tournant. Il y aura un espace supplémentaire derrière les deux côtés de l'armoire, à l'emplacement des tasseaux.

BASE ESQUINERA CON BANDEJA GIRATORIA

Localiza y marca todas las ubicaciones de los barrotes. Instala el material de 5.1 cm x 10.2 cm para enmarcar (no incluido) largueros para sostener el mostrador. Instala los largueros a la altura del gabinete base (ver paso 1) y usa un nivel para garantizar que queden nivelados. Taladra orificios piloto de $\frac{3}{16}$ plg a través del larguero. Instala el larguero en la pared, con los tornillos (no incluidos) de 10 x 2- $\frac{1}{2}$ plg y cabeza de arandela que se usan para instalar cajas de gabinete, en los orificios correspondientes y hasta que queden bien ajustados. Coloca la base esquinera con bandeja giratoria de manera que su frente quede al ras con los gabinetes de base adyacentes. El diagrama más abajo muestra un espacio de 91.4 cm en la esquina para instalar el gabinete de base esquinero con bandeja giratoria. Sobrará espacio detrás de ambos lados del gabinete donde se ubican los largueros.



STEP 7

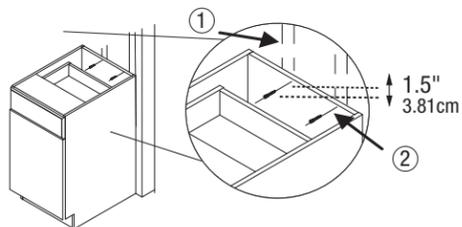
Installing adjacent base cabinets. Once the applicable corner cabinet is in place, install adjoining cabinet by pre-drilling through the cabinet's top back rail into the wall studs with the $\frac{3}{32}$ " drill bit approximately 2" deep. Secure the cabinet to the wall through the cabinet's top back rail using 10 x 2- $\frac{1}{2}$ " washer head cabinet box installation screws (not included) into the holes until they are nearly tight. Note: to ensure a correct alignment between cabinets, do not tighten any hardware until all other cabinets have been installed. Install the adjustable shelves in desired location using the provided shelf pins. If applicable, continue with the lazy susan base cabinet installation by fastening the two cabinets together using clamps and clamp the cabinet sides firmly. Be sure the cabinets are flush and level with each other. Use 1" wood screws (not included) to attach the cabinets together. Continue installing the remainder base cabinets in the same manner. Note: floor may not be level and wood shims may be needed to fill the voided space between the cabinet and the floor (not included).

ÉTAPE 7

Pose des armoires sur plancher adjacents. Une fois que l'armoire de coin applicable est en place, installez l'armoire adjacente en pré-perçant à travers la traverse arrière supérieure de l'armoire dans les montants muraux avec la mèche de perceuse de 3/32 po sur une profondeur d'environ 5 cm. Fixez solidement l'armoire au mur à travers la traverse arrière supérieure de l'armoire avec les vis à tête à embase n° 10 x 6,35 cm (non comprises) d'installation de caisson jusqu'à ce qu'elles soient presque serrées. Remarque : pour assurer un alignement correct entre les armoires, ne serrez pas la quincaillerie avant que toutes les autres armoires ne soient installées. Posez les tablettes réglables à la hauteur souhaitée à l'aide des taquets de tablette fournis. Poursuivez l'installation de l'armoire sur plancher avec plateau tournant, le cas échéant, en assujettissant les deux armoires ensemble à l'aide des serre-joints et serrez fermement les côtés des armoires avec ces serre-joints. Assurez-vous que les armoires sont alignées les unes avec les autres et de niveau. Utilisez des vis à bois de 2,54 cm (non comprises) pour fixer les armoires ensemble. Continuez d'installer le reste des armoires sur plancher de la même façon. Remarque : il se peut que le plancher ne soit pas de niveau et que des cales en bois soient nécessaires pour combler le vide entre l'armoire et le plancher (non comprises).

PASO 7

Cómo instalar gabinetes de base contiguos. Una vez que el gabinete esquinero correspondiente esté en su lugar, instala el gabinete contiguo pre-taladrando, a través del riel posterior superior del gabinete, hacia dentro de los barrotes de pared con una broca de $\frac{3}{32}$ plg hasta unos 5.1 cm de profundidad. Asegura el gabinete a la pared a través del riel posterior superior del gabinete con los tornillos (no incluidos) de 10 x 2- $\frac{1}{2}$ plg y cabeza de arandela que se usan para instalar cajas de gabinete, en los orificios correspondientes y hasta que queden bien ajustados. Nota: para garantizar una alineación correcta entre los gabinetes, no ajustes ningún herraje hasta que todos aquellos hayan sido instalados. Instala las repisas ajustables en el lugar deseado usando los pasadores de repisa incluidos. Si corresponde, continúa la instalación del gabinete de base con bandeja giratoria sujetando los dos gabinetes juntos con prensas firmemente por ambos lados. Asegúrate de que los gabinetes queden al ras y nivelados entre sí. Usa tornillos de madera de 1 plg (no incluidos) para unir los gabinetes. Continúa instalando de la misma manera los gabinetes base restantes. Nota: puede que el piso no esté nivelado y se necesiten cuñas de madera (no incluidas) para rellenar los espacios vacíos entre el gabinete y el piso.



COUNTERTOP - PROPERLY BUILD UP YOUR COUNTERTOP TO ALLOW CLEARANCE TO OPEN DOORS AND DRAWERS

REVÊTEMENT DE COMPTOIR - INSTALLER LE REVÊTEMENT DE COMPTOIR DE FAÇON À ACCORDER SUFFISAMMENT D'ESPACE POUR OUVRIr LES PORTES ET TIROIRS.

MOSTRADOR - INSTALE BIEN EL MOSTRADOR DEJANDO EL ESPACIO NECESARIO PARA QUE LAS PUERTAS Y LOS CAJONES ABRAN FACILMENTE.

STEP 8

Drawer front installation & adjustment.

Full extension drawer glide installation: Completely close both slides attached to the cabinet. Move the component of the slides with the ball bearings to the front of the slides, maintaining the slides completely closed. Carefully line up the slides of the drawer box with the slides in the cabinets and close the drawer completely. Open the drawer completely to ensure it is properly installed.

Unfinished drawer glide installation: In a 30 degree angle position, place the drawer in the base cabinet while making sure the drawer slide wheels are above the cabinet slide wheels. Close the drawer completely and to ensure it has been properly installed, open it as far as possible.

Adjustment: Hold drawer front in place and slightly loosen both adjustment screws located inside the drawer box. Move the drawer to desired position for alignment (front, left, right, up, or down). While holding the drawer front in place, tighten the alignment screws securely.

ÉTAPE 8

Installation et réglage du devant de tiroir.

Installation des glissières de tiroirs à extension complète: Fermez complètement les deux glissières attachées à l'armoire. Déplacez le composant des glissières avec roulement à billes à l'avant des glissières tout en maintenant les glissières entièrement fermées. Alignez les glissières du caisson de tiroir avec soin sur les glissières de l'armoire et fermez complètement le tiroir. Ouvrez entièrement le tiroir pour vous assurer qu'il est correctement installé.

Installation des glissières de tiroirs non finies: Placez le tiroir dans l'armoire sur plancher à un angle de 30 degrés, tout en veillant à ce que les roulettes de glissières de tiroir soient situées au-dessus des roulettes de glissières de l'armoire. Fermez complètement le tiroir et ouvrez-le le plus possible pour vous assurer qu'il est correctement installé.

Réglages: Tenez le devant de tiroir en place et desserrez légèrement les deux vis de réglage situées à l'intérieur du caisson de tiroir. Déplacez le devant du tiroir dans la position souhaitée pour l'alignement (avant, gauche, droite, vers le haut ou vers le bas). Tout en maintenant le devant de tiroir en place, serrez fermement les vis d'alignement.

PASO 8

Instalación y ajuste de frente de cajón.

Instalación de correderas de cajón con extensión completa: Cierra completamente ambas correderas fijadas al gabinete. Mueva la pieza de las correderas con los cojinetes de bola hacia la parte frontal de ellas, manteniéndolas completamente cerradas. Alinea con cuidado las correderas de cajón con aquellas en los gabinetes y cierra el cajón por completo. Abre completamente el cajón para asegurar que está bien instalado.

Instalación de correderas de cajón sin acabado: En ángulo de 30 grados, coloca el cajón en el gabinete de base mientras aseguras que las ruedas de las correderas del cajón queden por encima de las ruedas de las correderas del gabinete. Cierra el cajón completamente y, para garantizar que está bien instalado, ábrelo tanto como sea posible.

Ajuste: Sostén la parte frontal del cajón en su lugar y afloja ligeramente los dos tornillos de ajuste ubicados dentro del cajón. Mueve el cajón a la posición deseada para alinearlo (hacia adelante, a la izquierda, a la derecha, hacia arriba o hacia abajo). Mientras sostienes la parte frontal del cajón en su lugar, aprieta bien los tornillos de alineación.

STEP 9

Door installation. Install doors after all drawer fronts are attached. Place the door on the hinge mounting plate located on the end panel by aligning the teeth on the bottom hinge with the back of the bottom

Adjustment: All doors feature 6-way adjustable hinges. "Up or down", "side to side" and "in and out" adjustments are shown in the image below.

ÉTAPE 9

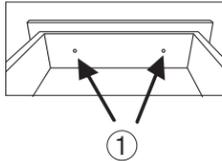
Installation de la porte. Installez les portes une fois que tous les devants de tiroir sont fixés. Placez la porte sur la traverse de charnière située sur le panneau d'extrémité en alignant les dents de la charnière inférieure sur le dos du bas

Réglages : Toutes les portes sont dotées de charnières à 6 réglages. Les réglages « Up or down (vers le haut ou le bas) » « side to side (d'un côté à l'autre) » et « in and out (vers l'intérieur ou l'extérieur) » sont illustrés sur l'image ci-dessous.

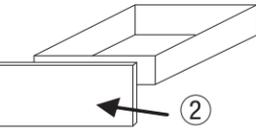
PASO 9

Instalación de la puerta. Instala las puertas después de que todos los frentes de cajones estén fijados. Coloca la puerta en la placa de montaje de bisagra, ubicada en el panel de extremo, alineando los dientes de la bisagra inferior con la parte posterior de la placa inferior de montaje.

Ajuste: Todas las puertas tienen bisagras ajustables de 6 posiciones. Los ajustes hacia "arriba o abajo", "de lado a lado" y "dentro o fuera" se muestran en la imagen más abajo

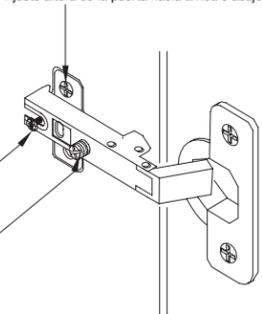


1 alignment screws
vis d'alignement
tornillos para alineamiento



2 drawer front
devant de tiroir
frente del cajón

Adjust door up or down
Ajuster la porte vers le haut ou le bas
Ajuste altura de la puerta hacia arriba o abajo



Adjust door in or out
Ajuster la porte vers l'intérieur ou l'extérieur
Ajustar la puerta hacia dentro o hacia fuera

Adjust gaps side to side
Ajuster les espaces d'un côté à l'autre
Ajuste el espacio de lado a lado

Care and maintenance. To clean surface of doors, drawers or cabinet, use non-abrasive cleaners and/or cleaning agents that do not contain solvents.

Soin et entretien. Pour nettoyer la surface des portes, des tiroirs ou de l'armoire, veuillez utiliser des nettoyeurs non abrasifs et/ou des produits nettoyeurs qui ne contiennent pas de solvants.

Cuidado y limpieza. Para limpiar la superficie de las puertas, cajones o gabinete. No utilize limpiadores abrasivos.

For California Customers Only - Pour les clients en Californie uniquement - Sólo para clientes de California

Warning: Drilling, sawing, sanding or machining wood products can expose you to wood dust, a substance known to the State of California to cause cancer. Avoid inhaling wood dust or use a dust mask or other safeguards for personal protection. For more information go to www.P65warnings.ca.gov/wood.

Advertencia: Taladrar, serruchar, lijar o procesar a máquina artículos de madera puede exponerte al aserrín, que el estado de California reconoce como causante de cáncer. Evita inhalar aserrín o usa una mascarilla antipolvo u otros medios de protección personal. Para más información, visita www.P65warnings.ca.gov/wood.

Warning: This product can expose you to chemicals including wood dust which is known to State of California to cause cancer. For more information, go to www.P65warnings.ca.gov

Advertencia: Este producto puede exponerlo a sustancias químicas, incluyendo aserrín, que el estado de California reconoce como causante de cáncer. Para más información, visita www.P65warnings.ca.gov

Important Health Notice For Minnesota Residents Only:

Some of the building materials used in this home (or these building materials) emit formaldehyde, eye, nose, and throat irritation, headache, nausea and a variety of asthma-like symptoms, including shortness of breath, have been reported as a result of formaldehyde exposure. Elderly persons and young children, as well as anyone with a history of asthma, allergies, or lung problems, may be at greater risk. Research is continuing on the possible long-term effects of exposure to formaldehyde.

Reduced ventilation may allow formaldehyde and other contaminants to accumulate in the indoor air high indoor temperatures and humidity raise formaldehyde levels. When a home is to be located in areas subject to extreme summer temperatures, an air-conditioning system can be used to control indoor temperature levels. Other means of controlled mechanical ventilation can be used to reduce levels of formaldehyde and other indoor air contaminants.

If you have any questions regarding the health effects of formaldehyde, consult your doctor or local health department.

Aviso de salud importante solo para residentes de Minnesota:

Algunos de los materiales de construcción utilizados en esta casa (o estos materiales de construcción) emiten formaldehído, irritación de ojos, nariz y garganta, dolor de cabeza, náuseas y una variedad de síntomas similares al asma, incluyendo dificultad para respirar, se han reportado como resultado de Exposición al formaldehído. Las personas mayores y los niños pequeños, así como cualquier persona con antecedentes de asma, alergias o problemas pulmonares, pueden correr un mayor riesgo. Continúan las investigaciones sobre los posibles efectos a largo plazo de la exposición al formaldehído.

La ventilación reducida puede permitir que el formaldehído y otros contaminantes se acumulen en el aire interior. Las altas temperaturas interiores y la humedad elevan los niveles de formaldehído. Cuando una casa se va a ubicar en áreas sujetas a temperaturas extremas de verano, se puede usar un sistema de aire acondicionado para controlar los niveles de temperatura interior. Se pueden utilizar otros medios de ventilación mecánica controlada para reducir los niveles de formaldehído y otros contaminantes del aire interior.

Si tiene alguna pregunta sobre los efectos del formaldehído en la salud, consulte a su médico o al departamento de salud local.

Limited lifetime warranty applicable to USA and Canada. This product is warranted under normal use and service, to be free from defects in material and workmanship for as long as the original purchaser remains the owner. During this warranty period, the Seller will, free of charge, repair or replace the Product at its sole discretion. Proof of purchase, photo and the nature of the problem is required. Our warranty does not cover damage or failure caused by abuse, misuse, abnormal usage, faulty installation, improper maintenance or any repair other than those by Seller. There are no obligations or liabilities on the part of Seller for consequential damage or lost profits arising out of or in connection with the use or performance of the product or any indirect damages included, but not limited to labor charges for installation or removal. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that may vary from jurisdiction to jurisdiction. Further information regarding this warranty may be obtained without charge by contacting Customer Service. If any parts are missing or damaged, please send a copy of your receipt along with your inquiry to customerarcareWC@masterbrand.com, between 8 a.m. and 5 p.m. C.S.T. A 1 year limited warranty covers all the items purchased under the Easthaven Unfinished Collection.

Garantie à vie limitée applicable aux États-Unis et Canada. Ce produit est garanti, sera exempt de tout défaut de fabrication et de matériaux dans des conditions normales d'utilisation et de service, tant qu'il appartient au propriétaire original. Au cours de cette période de garantie, le Vendeur réparera ou remplacera gratuitement le produit, à sa seule option. Une preuve d'achat, une photo et la nature du problème sont requis. Notre garantie ne couvre pas les dommages ou défaillances résultant d'un usage abusif, d'un mauvais usage, d'un usage anormal, d'une mauvaise installation, d'un entretien inadéquat ou de toute réparation autre que celles effectuées par le vendeur. Le vendeur n'assume aucune obligation ou responsabilité quant aux dommages consécutifs ou pertes de profits résultant de ou en rapport avec l'utilisation ou le rendement du produit ou tous dommages indirects compris, mais non limités, aux frais de main-d'œuvre pour l'installation ou le retrait. En vertu de la présente garantie, vous bénéficiez de droits juridiques particuliers; toutefois, d'autres droits peuvent s'appliquer, selon la juridiction en vigueur. Vous pouvez obtenir des renseignements supplémentaires gratuits relatifs à la présente garantie en communiquant avec le Service à la clientèle. Si l'un des pièces manque ou est endommagée, veuillez envoyer une copie de votre reçu avec votre demande à customerarcareWC@masterbrand.com, de 8h à 17h, HNC. Tous les articles achetés appartenant à la Easthaven Unfinished Collection sont couverts par une garantie limitée d'un an.

Garantía limitada aplicable a E.U.A. y Canada Este producto tiene garantía, bajo uso y servicio normales, lo que garantiza al producto por defectos de materiales y fabricación. Durante este periodo, el Vendedor reparará o reemplazará, bajo su propio costo. Favor de incluir el recibo original de compra, que indique la fecha de compra y la causa del problema. Nuestra garantía no cubre daños por el uso inapropiado o abuso que se le dé al producto, así como ningún cargo de instalación. Esta garantía tiene específicos derechos legales, así como los derechos que lleguen a cambiar de estado a estado. Si faltara alguna parte o estuviere averiada, por favor envíe una copia de su recibo junto con su consulta a customerarcareWC@masterbrand.com, en el horario de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. Tiempo del Centro. Para mayor información relacionada a esta garantía, favor de comunicarse al Centro de Atención al Cliente. Además, cubre 1 año de garantía limitada sobre todos los artículos adquiridos en virtud de la colección "Easthaven Unfinished Collection".